

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

B.P.: 3243, Addis Abéba, Ethiopie Tél.: (251-1) 51 38 22 Fax: (251-1) 51 93 21  
Email: oau-ews@telecom.net.et

---

مجلس السلم والأمن  
الاجتماع الخامس والأربعون  
12 يناير 2006  
أديس أبابا، إثيوبيا

PSC/PR/Comm .(XLV)

بيان

## بيان الاجتماع الخامس والأربعين لمجلس السلم والأمن

اعتمد مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي خلال اجتماعه الخامس والأربعين المنعقد في 12 يناير 2006، المقرر التالي بشأن الوضع في دار فور:

إن المجلس،

1. **يحيط علما** بتقرير رئيس المفوضية عن الوضع في دار فور [(PSC/PR/2(XLV))] والملاحظات الوجيهة التي يتضمنها؛

2. **يسجل مع الارتياح** التقدم المحرز على درب نشر بعثة الاتحاد الإفريقي في السودان ومساهمة البعثة، بشكل ملحوظ ورغم القيود المالية واللوجستية وغيرها التي تواجهها، في حماية السكان المدنيين وتحسين الوضع الأمني والإنساني في دار فور؛

3. **يشدد على** أهمية محادثات السلام فيما بين الأطراف السودانية الجارية حالياً في أبوجا بنيجيريا حول الأزمة في دار فور وضرورة اختتامها بسرعة. وفي هذا الصدد، **يعبر المجلس عن قلقه** إزاء التقدم الضئيل الذي أحرز حتى الآن في الجولة السابعة من محادثات السلام فيما بين الأطراف السودانية **ويطلب** من الأطراف إبداء مزيد من المرونة للتوصل إلى حل وسط حول المسائل المطروحة للنقاش. **ويؤكد** المجلس ضرورة قيام الزعماء الإفريقيين وغيرهم من الأطراف المعنية بممارسة مزيد من الضغط على الأطراف السودانية لحملها على الوفاء بالتزاماتها والتفاوض بحسن نية من أجل وضع حد للعنف في دار فور والتوصل إلى اتفاق سلام شامل؛

4. **يوكد** أنه، نظراً إلى التقدم المحرز خلال المرحلة الأولى من عملية تحقيق الاستقرار في دار فور والجهود الجارية للتوصل إلى اتفاق سلام شامل، يتعين اتخاذ تدابير لاستبقاء عملية لدعم السلام في دار فور في عام 2006 وما بعده، مع الأخذ بعين الاعتبار ضرورة تحقيق مزيد من الدمج بين مختلف جوانب جهود السلام؛

5. **يعبر عن دعمه** المبدئي لتحول بعثة الاتحاد الإفريقي في السودان إلى عملية للأمم المتحدة في إطار الشراكة بين الاتحاد الإفريقي والأمم المتحدة لتشجيع السلام والأمن والاستقرار في إفريقيا **ويقرر** عقد اجتماع لمجلس السلم والأمن على المستوى الوزاري في أديس أبابا قبل نهاية شهر مارس 2006 لمراجعة

الوضع واتخاذ القرار حول مسألة الانتقال إلى عملية للأمم المتحدة في دار فور وطرق تحقيق ذلك. وفي هذا الصدد، **يطلب** المجلس من رئيس المفوضية إجراء مشاورات مع الأمم المتحدة وغيرها من الأطراف المعنية لتزويد اجتماع مجلس السلم والأمن المقرر عقده على المستوى الوزاري بجميع المعلومات الإضافية ذات الصلة، بما في ذلك حول طرق الانتقال إلى عملية للأمم المتحدة والجوانب المالية للعملية الجارية في دار فور؛

6. **يقرر**، في غضون ذلك، تمديد ولاية بعثة الاتحاد الإفريقي في السودان حتى 31 مارس 2006؛

7. **يقرر** أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلي.

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Peace and Security Collection

---

2006

# Communique

African Union Commission

Peace and Security

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/2540>

*Downloaded from African Union Common Repository*